

FEIDER

MACHINES



TONDEUSE AUTOPORTÉE A BRAQUAGE ZERO

FRT12580ZT

GUIDE D'UTILISATION

ATTENTION Lisez les instructions avant d'utiliser la machine !

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE.....	3
2. VOTRE PRODUIT.....	9
3. REMPLISSAGE EN CARBURANT.....	10
4. OPERATION.....	11
5. MAINTENANCE RANGEMENT.....	15
6. DEPANNAGE.....	29
7. DECLARATION DE CONFORMITE.....	31
8. GARANTIE.....	32
9. PANNE PRODUIT.....	33
10. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	34

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE

INSTRUCTIONS

- Lire les instructions attentivement. Être familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser cette tondeuse. En cas de prêt de la tondeuse, transmettre également ce manuel à la tierce personne, s'assurer également que cette personne utilise cet appareil uniquement après avoir reçu les instructions nécessaires. Les lois locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- Ne jamais tondre pendant que des personnes, spécialement les enfants, ou les animaux sont proches.
- Garder en tête que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques pouvant survenir aux autres personnes ou leurs propriétés.
- Si nécessaire, obtenir une formation avec une personne expérimentée afin d'utiliser de façon sûre cet outil.

PREPARATION

- Pendant la tonte, toujours porter des chaussures antidérapantes et un pantalon long. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou porter des sandales ouvertes.
- Porter un équipement de protection individuelle comprenant au moins : des vêtements de protection, des gants, des chaussures de sécurité, un masque, une protection oculaire et auditive.
- Inspecter soigneusement la zone où se trouve l'outil et enlever tous les objets étrangers tels que des pierres, des jouets, des bâtons et des fils.
- **ATTENTION** – L'essence est extrêmement inflammable :
 - Ajouter le combustible avant le démarrage. Ne pas enlever le bouchon du réservoir du combustible pendant que la machine est en marche ou quand elle est chaude.
 - Si l'essence s'est renversée ou a fui, ne pas tenter de démarrer l'engin mais déplacer la machine loin de la zone de fuite et éviter de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soit dissipée.
 - Ravitailler seulement à l'extérieur et ne pas fumer pendant le ravitaillement.
 - Stocker le carburant dans des réservoirs spécifiquement désignés à cet effet.
 - Remplacer par sécurité le réservoir du combustible ou le bouchon d'essence défectueux.
- Remplacer les silencieux défectueux.
- Avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames, l'assemblage des lames et le verrouillage des lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et assemblage des lames qui ne sont pas en bon état afin de garder l'équilibre. Contacter le fabricant ou votre revendeur afin d'avoir une liste des lames recommandées. Les lames non recommandées peuvent présenter un risque de dysfonctionnements, de blessures et d'accidents.
- Les lames doivent être équilibrées pour assurer un bon fonctionnement et pour pouvoir travailler en toute sécurité.

OPERATION

- Ne pas utiliser la machine dans un espace confiné ou de dangereuses émissions de monoxyde de carbone peut être collecté.
- Tondre seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle. Une bonne visibilité doit être toujours être assurée.
- Éviter l'utilisation de l'équipement sur de l'herbe grasse, quand c'est possible
- Toujours être sûr de votre marche sur les pentes.
- Marcher, ne jamais courir.
- Pour les tondeuses à roues, tondre à travers les pentes, jamais de haut en bas.
- Travailler avec une extrême précaution lors du changement de direction sur les pentes.

- Arrêter les lames si la tondeuse doit être inclinée lors du transport lors d'une traversée de surfaces autres que de l'herbe, et lors du transport de la tondeuse dû à la zone qui doit être tondu.
- Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- Utiliser une extrême précaution lors du renversement ou de la traction de la tondeuse vers soi.
- Ne jamais utiliser la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou bac de ramassage, qui ne sont pas en place.
- Ne pas changer la configuration du moteur ou augmenter la vitesse.
- Pour le démarrage, désengager toutes les lames, les vitesses doivent être au point mort, le levier de commande de traction doit être relâché. Mettre les pieds bien loin des lames.
- Avant de démarrer l'engin, lire attentivement et comprendre toutes les instructions.
- Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage de la machine ou allumer le moteur, excepté si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus qu'absolument nécessaire et soulever seulement la partie qui est la plus éloignée de l'utilisateur.
- Ne pas démarrer la machine en se tenant devant l'éjection.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Garder tout le temps propre la sortie de l'extracteur d'herbe.
- Ne jamais prendre ou porter la tondeuse pendant qu'elle est en marche
- Arrêter la machine et enlever la clé de contact et débrancher la bougie :
 - Avant de nettoyer ou déboucher l'extracteur d'herbe.
 - Avant de vérifier, nettoyer, et de travailler sur la tondeuse.
 - Après avoir percuté un objet. Inspecter la tondeuse pour voir s'il y a des dommages et faire des réparations nécessaires avant de réutiliser la tondeuse.
- Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur immédiatement et vérifier en respectant les recommandations préalables.
- Arrêter le moteur immédiatement :
 - À chaque fois que vous quittez l'engin et la zone de travail.
 - Avant le ravitaillement.
- Lorsque l'outil est arrêté, placez-le dans un endroit sûr.
- Se déplacer lentement.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée dans des pentes et à proximité de dénivellations, de fossés ou de remblais ; Si l'outil doit être utilisé dans ces types d'emplacements, il faut prendre des précautions extrêmes et toujours utiliser l'outil avec précaution.
- Les systèmes ou les dispositifs de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être altérés ou désactivés.
- L'opérateur ne doit pas modifier ou altérer les réglages scellés pour le contrôle de la vitesse du moteur.

MAINTENANCE ET RANGEMENT

- Contrôler, vérifier et resserrer tous les boulons, verrous, et vis pour s'assurer que l'équipement est en condition d'utilisation en toute sécurité.
- Ne jamais garder la tondeuse avec de l'essence dans le réservoir dans un immeuble ou des vapeurs peuvent provoquer une flamme vive ou une étincelle.
- Laisser l'engin se refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
- Pour réduire les risques d'incendie, garder la machine propre, sans herbe et sans graisse. Laisser le silencieux et le moteur refroidir et vider le réservoir de carburant.
- Vérifier le bac à herbe fréquemment, son état d'usure ou sa détérioration.
- Remplacer les parties usées et endommagées pour la sécurité. Si le réservoir du combustible doit être drainé, il devra être fait à l'extérieur.

CONSIGNES PARTICULIERES DE SECURITE

- En cas de manque de connaissances ou de première utilisation de ce produit, nous vous recommandons d'avoir une formation / entraînement avec un professionnel ou une personne expérimentée.
- Utilisez toujours la tondeuse avec son sac de ramassage et/ou son déflecteur dans la position prévue.
- Éteignez le moteur avant de vider le sac de ramassage ou avant de modifier la hauteur de coupe.
- Pendant que le moteur tourne, n'introduisez jamais vos mains ou pieds sous la tondeuse ou sous la

zone d'éjection de l'herbe.

- Avant de tondre, retirez tous les objets étrangers du gazon (comme des pierres, des jouets, des bâtons et des fils) pouvant être propulsés par la machine.
- Maintenez les enfants et animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de la tondeuse.
- Ne soulevez jamais la tondeuse au démarrage du moteur.
- La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues, ainsi que des états de maladie, fièvre et fatigue nuisent à votre capacité à réagir. N'utilisez pas l'outil dans de telles circonstances.
- Ne modifiez jamais la vitesse nominale du moteur.
- Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en marche.
- Avant de mettre le moteur en marche, relâchez la barre de traction.
- Avant de tondre, installez le sac de ramassage dans sa position prévue.
- N'utilisez pas la tondeuse en cas de pluie ou si l'herbe est mouillée.
- Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse au démarrage du moteur et ne placez jamais vos mains ou vos pieds sous le carter de coupe ou dans la bouche d'éjection arrière pendant que le moteur tourne.
- Éteignez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage dans les cas suivants :
 - Avant toute opération sous le carter de coupe ou à proximité de la bouche d'éjection.
 - Avant tout entretien, réparation ou vérification.
 - Avant de transporter, soulever ou ranger la tondeuse.
 - Si vous laissez la tondeuse sans surveillance ou changez la hauteur de coupe.
 - Pour retirer et vider le sac de ramassage.
- Après avoir percuté un objet étranger, éteignez le moteur et inspectez attentivement la tondeuse pour repérer tout dommage. Apportez la tondeuse dans un centre de réparation agréé pour effectuer la réparation le cas échéant.
- Si la tondeuse vibre anormalement, essayez d'en comprendre la raison et apportez votre tondeuse dans un centre de réparation agréé.
- Vérifiez régulièrement que les boulons, écrous et vis sont correctement serrés pour une utilisation sécurisée de la tondeuse.
- N'utilisez pas la tondeuse dans des conditions météorologiques défavorables, notamment en cas de risque de foudre.
- Utilisez l'outil à la lumière du jour ou sous un bon éclairage. Toujours garder les spectateurs à distance.
- Avertissement : prenez des mesures de précaution extrêmes lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon dans les pentes et à proximité de points de chute, de fossés ou de talus. Soyez toujours sûr de votre position et restez en alerte.
- Les systèmes ou fonctions de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être altérés ni désactivés
- L'opérateur ne doit ni modifier ni altérer les réglages du contrôle de la vitesse du moteur ;
- Avant d'utiliser l'outil pour la première fois, l'opérateur doit avoir suivi une formation adéquate avec un personnel expérimenté.
- Avertissement : n'utilisez pas l'appareil en étant fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.
- Garez l'outil en toute sécurité avant de le quitter. L'outil doit être éteint.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée sans le collecteur d'herbe ou le dispositif d'ouverture décharge automatique en place.
- Attention : faites attention aux gaz d'échappement. Ne les inhalez pas.
- Portez des vêtements adéquats tels que des pantalons longs et un équipement de protection : chaussures antidérapantes, protection auditive, oculaire et des gants.
- Pour éviter les problèmes de santé, limitez le temps de fonctionnement. Prenez suffisamment de repos. L'exposition au bruit et aux vibrations peut avoir de graves conséquences sur la santé.
- **AVERTISSEMENT** : Le mouvement des lames présente un danger. Manipulez toujours la lame lorsqu'elle est à l'arrêt complet et portez des gants de protection.
- Le dispositif d'arrêt de lame doit toujours fonctionner. Si la lame ne s'arrête pas après l'arrêt de la machine et que les appareils sont endommagés, la machine doit être confiée à un service qualifié pour inspection.
- **AVERTISSEMENT** : Ne tondez pas en marche arrière ;
- S'assurer que tous les verrouillages de démarrage et les commandes de présence de l'opérateur

fonctionnent correctement. Vérifiez régulièrement.

MANIPULATION DU CARBURANT

- Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- Utilisez seulement un récipient approuvé.
- Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Éteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.
- Ne fumez pas.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local, salle.
- Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.
- Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.
- Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.

LORS DE LA MAINTENANCE ET LA RANGEMENT

- Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt.
- Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, des réglages, une maintenance, son entretien et son rangement.
- Rangez l'outil où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.
- Le transport de l'outil doit être sécurisé afin d'éviter les fuites de carburant, les accidents et les blessures.
- **AVERTISSEMENT** - Un entretien incorrect, l'utilisation de composants de rechange non conformes ou le retrait ou la modification de composants de sécurité peuvent provoquer des accidents et la détérioration de l'outil.

RISQUES RESIDUELS

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir dans le cadre de la structure et de la conception de ce produit. Il y a des risques de blessures et de dommages à la propriété en raison de pièces jointes ou cassées, l'impact soudain d'objets cachés lors de l'utilisation de coupe. Risque de dommages corporels et matériels causés par des objets volants. L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut produire la maladie dite du « doigt blanc ». Afin de réduire le risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud. Si l'un des symptômes du syndrome du « doigt blanc » apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du « doigt blanc » comprennent : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changement de couleur ou de condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures. Une longue exposition au bruit peut affecter la santé de l'opérateur. Une protection auditive doit toujours être portée lors de l'utilisation de l'outil. Le fonctionnement de l'outil doit être limité et un peu de repos doit être pris entre deux sessions (par exemple 10min de fonctionnement et 20min de repos).



DANGER / DANGER



OBJECTS HIDDEN IN THE LAWN CAN BE THROWN BY THE MOWER BLADE. THROWN OBJECTS CAN CAUSE SERIOUS INJURY

- **CLEAR LAWN OF ALL DEBRIS BEFORE MOWING.**
- **DO NOT OPERATE THE MOWER WITHOUT EITHER THE DISCHARGE GUARD IN PLACE**
- **WEAR EYE PROTECTION**
- **KEEP PEOPLE AND PETS AWAY**

DES OBJETS INVISIBLES DANS LA PELOUSE PEUVENT ETRE EJECTES PAR LES LAMES DE LA TONDEUSE. LES OBJETS PROPULSES PEUVENT PROVOQUER DE GRAVES BLESSURES

- **NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA TONDEUSE SANS METTRE EN PLACE LE CARTER DE SECURITE**
- **PORTER DES LUNETTES DE SECURITE**
- **TENIR LES PERSONNES ET ANIMAUX ELOIGNES**



DANGER/ DANGER

**KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THE BLADES!
TENIR LES MAINS ET LES PIEDS A L'ECART
DES LAMES !**



DANGER / DANGER

When adjusting or changing belts, clutch must be adjusted so blades stop within 7 seconds. If blades will not stop, inspect and replace damaged brakes.

En réglant ou en changeant les courroies, l'embrayage doit être ajusté pour que les lames s'arrêtent dans les 7 secondes. Si les lames ne s'arrêtent pas, inspecter et remplacer les freins endommagés.



DANGER/DANGER



OPEN BELTS & FANS . STOP ENGINE BEFORE REACHING UNDERNEATH .

OUVRIRE LES COURROIES ET LES VENTILATEURS. ARRETER LE MOTEUR AVANT DE PASSER DESSOUS.



DANGER/DANGER



MOVING BELTS AND PULLEYS CAN CAUSE SERIOUS INJURY. DO NOT OPERATE ENGINE WHILE SHIELD IS REMOVED.

LES COURROIES ET POULIES DE TONTE PEUVENT ENTRAINER DE GRAVES BLESSURES. NE PAS DEMARRER LE MOTEUR QUAND LE CARTER EST ENLEVE.



Avertissement ! Lis les instructions.

Attention aux projections !

Éloignez les téléspectateurs de la zone de travail.

Débranchez la bougie d'allumage avant l'entretien et la réparation.

Lisez le mode d'emploi. Danger !

Gardez vos mains et vos pieds éloignés de l'élément de coupe.

Niveau de puissance acoustique garanti 103dB

UTILISATION PREVUE

Ce modèle de tondeuse thermique est conçu pour la tonte du gazon naturel. Toute autre utilisation est interdite.

Il convient uniquement à un usage privé dans un jardin ou une parcelle. Les tondeuses à gazon conçues pour les parcelles ou les jardins privés sont celles utilisées pour l'entretien des zones herbeuses et des pelouses privées et ne doivent pas être utilisées dans les espaces publics, les parcs, les zones sportives, agricoles ou forestières.

2. VOTRE PRODUIT

Panneau de commande

Interrupteur à clé



Description



SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Puissance nominale	18kW
Cylindrée	803m ³
Vitesse maximale du moteur	3600/min
Type de démarrage	Démarrage électrique
Largeur de coupe	1270mm
Hauteur de coupe	40-130mm
Poids	308,6kg
Capacité du réservoir de carburant	15000 ml
Capacité du réservoir d'huile	1700 ml
Taille des roues	Avant :330,2mm*127mm Arrière : 508mm*203,2mm
Niveau de pression acoustique	LPA: 88,4 dB(A), K=3.0 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	103 dB(A)
Niveau de puissance sonore	LwA: 100,33 dB(A) K=1,75dB(A)
Valeur vibratoire	a _{hw} . 3,4 m/s ² max, K=1.5m/s ²

Les valeurs de vibration ont été déterminées selon le code de test donné dans EN ISO 5395-1 et EN ISO 5395-3.

Les valeurs sonores ont été déterminées selon le code d'essai de bruit donné dans EN ISO 5395-1 et EN ISO 5395-3, en utilisant les normes de base EN ISO 11094 et EN ISO 3744.

3. REMPLISSAGE EN CARBURANT

MISE EN GARDE ! L'essence est extrêmement inflammable. Stocker le carburant dans des réservoirs spécialement conçus à cet effet. Ne remplir le réservoir de carburant qu'à l'extérieur et avant de démarrer le moteur. Ne pas fumer lors du remplissage du réservoir ou de la manipulation de carburant. Ne jamais ouvrir le bouchon du réservoir et ne jamais faire le plein de carburant pendant que le moteur est en marche ou quand il est chaud. Si du carburant est répandu, ne pas démarrer le moteur, déplacer l'outil à l'écart de l'endroit où a été répandu le carburant, et faire attention de ne pas créer d'étincelle ou de flamme jusqu'à ce que les vapeurs de carburant soient dissipées. Bien fermer le réservoir et les récipients de carburant. Avant de pencher la tondeuse pour entretenir les lames ou vidanger l'huile, vider le réservoir de carburant.

MISE EN GARDE : Ne jamais remplir le réservoir de carburant à l'intérieur, si le moteur tourne, ou avant de laisser le moteur refroidir pendant au moins 15 minutes après usage.

ATTENTION : Ne pas utiliser d'essence non-approuvée comme la E15 et E85. Ne pas mélanger l'huile avec l'essence ou modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants alternatifs. L'utilisation de carburants non-approuvés endommage les pièces de moteur et annule la garantie du moteur. Pour éviter la formation d'amas dans le système de carburant, ajouter un stabilisateur dans le carburant. Tous les carburants ne sont pas identiques. Si des problèmes de démarrage ou de performances se produisent, changer le fournisseur ou la marque de carburant.

4.1 RESERVOIR DE CARBURANT

Le carburant doit satisfaire aux critères suivants

- Essence propre, neuve et sans plomb.
- Taux d'octane minimum de 87/87 AKI (91 RON). Pour une utilisation en haute altitude, voir ci-dessous
- Une essence contenant jusqu'à 10% d'éthanol est acceptable.
- Retirer le bouchon du réservoir de carburant. Ajouter du carburant.
- Fermer le réservoir de carburant avec le bouchon.

Ne pas trop remplir. Essuyer tout débordement de carburant avant de démarrer le moteur.

4.2 HUILE MOTEUR

Huile recommandée : Nous recommandons l'utilisation d'une huile détergente de haute qualité classée SF, SG, SH, SJ ou plus. N'utilisez pas d'additifs spéciaux.

Remplissage du réservoir d'huile

- Ouvrir le réservoir d'huile.
- Remplir directement le réservoir avec l'huile. Ne pas trop remplir.
- Fermer le réservoir d'huile. Essuyer les débordements.

Max: limite haute
Min: limite basse



Vérification du niveau d'huile

- Vérifier le niveau d'huile quand le moteur est à l'arrêt et horizontal.
- Retirer le bouchon/jauge du réservoir d'huile et l'essuyer.
- Insérer le bouchon/jauge d'huile dans le col du réservoir comme indiqué sans le visser, puis le retirer pour vérifier le niveau d'huile.
- Si le niveau d'huile est proche ou sous la limite inférieure de la jauge, retirer la jauge et remplir le réservoir d'huile jusqu'à la limite supérieure de la jauge (bord inférieur de la jauge). Ne pas trop remplir.
- Remettre le bouchon/jauge sur le réservoir d'huile.

4. OPERATION

Démarrage

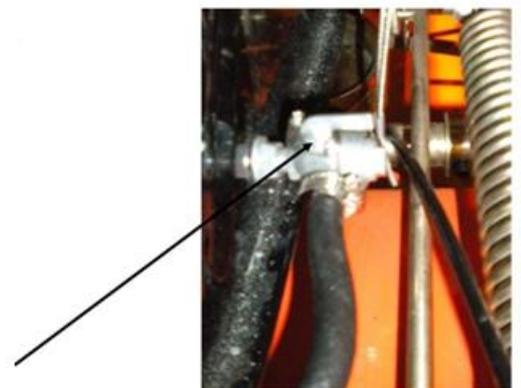


Danger

Avant d'essayer d'utiliser votre tondeuse, assurez-vous de bien connaître tous les composants et d'avoir lu le manuel.

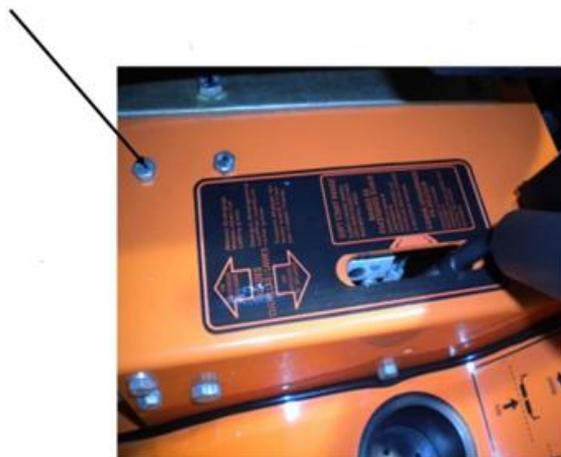
DANGER : L'échappement contient du monoxyde de carbone toxique, un gaz incolore et inodore. Respirer des gaz d'échappement peut provoquer une perte de conscience et peut entraîner la mort. Ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace confiné où des vapeurs dangereuses de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.

REMARQUE : Assurez-vous d'ajouter de l'essence sans



plomb fraîche et de remplir le moteur au niveau approprié avec l'huile moteur recommandée par le fabricant avant de démarrer votre tondeuse.

1. Assurez-vous que la vanne d'arrêt, située au bas du réservoir, est en position ON.
2. Assurez-vous que le frein est serré et que les 2 poignées de commande sont écartées en position neutre.
3. Assurez-vous que le levier de commande des lames est en position ARRÊT.



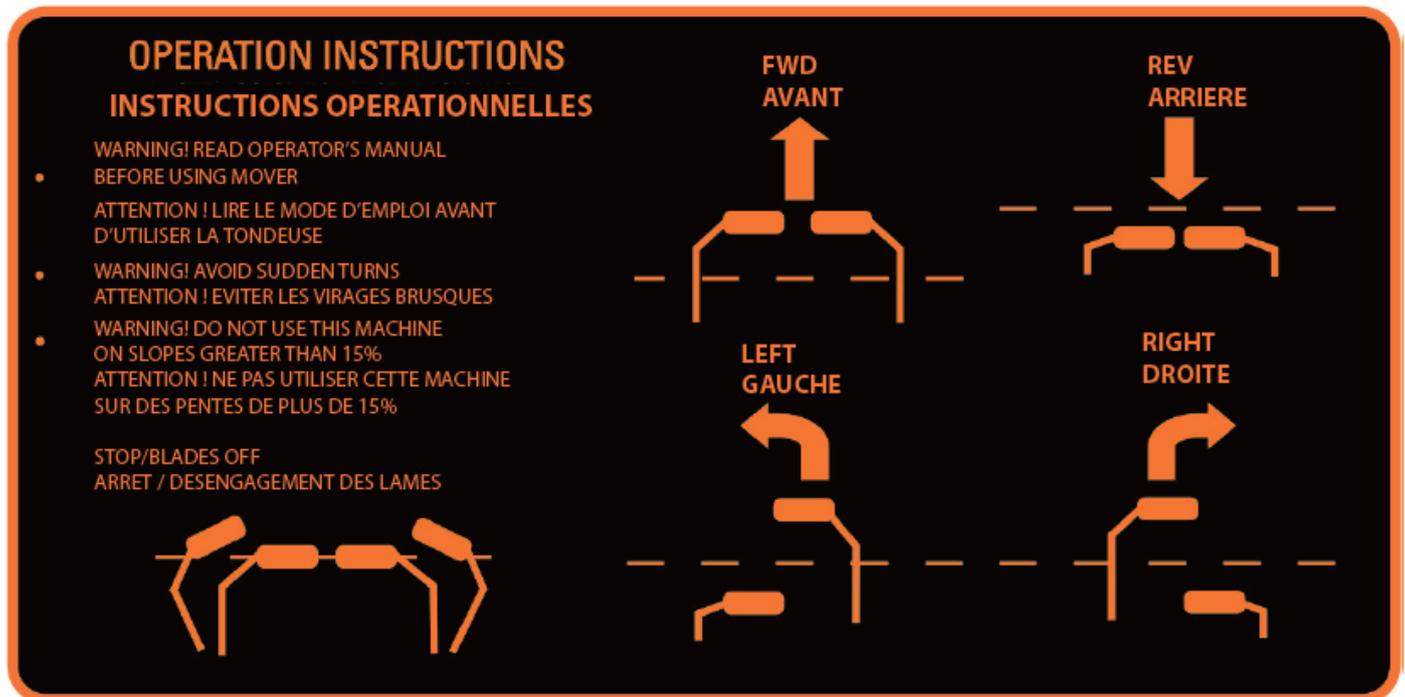
4. Tirez sur CHOKE et réglez la manette des gaz sur son point médian.
5. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position START et laissez-la revenir à la position ON lorsque le moteur démarre.
6. Lorsque le moteur commence à tourner et que la clé revient à la position ON, appuyez sur CHOKE pour le désactiver.

Utilisation de la tondeuse

1. Assurez-vous que le frein a été mis en position OFF.
2. Tirez les deux poignées de commande vers le centre.
3. Pour faire avancer la tondeuse, poussez les deux poignées vers l'avant loin de la poitrine. La vitesse de marche est directement proportionnelle au degré d'avancée de ces poignées.
4. Pour tourner la tondeuse à gauche, poussez la poignée droite devant la poignée gauche ou la poignée gauche plus vers la position neutre.
5. Pour faire tourner la tondeuse vers la droite, effectuez les mouvements de la poignée décrits à l'étape 4 ci-dessus mais dans le sens opposé.
6. Pour arrêter le mouvement vers l'avant de la tondeuse, placez les deux poignées en position centrale/neutre.
7. Pour faire reculer la tondeuse, tirez les deux poignées vers l'arrière vers la poitrine.
8. Pour tourner en arrière vers la droite ou vers la gauche, répétez les étapes 4 ou 5 ci-dessus mais dans le sens opposé.
9. Pour tourner à zéro degré vers la droite, poussez la poignée gauche vers l'avant et la poignée droite vers l'arrière.
10. Pour tourner à zéro degré vers la gauche, poussez la poignée droite vers l'avant et la poignée gauche vers l'arrière.
11. En position neutre, le système hydrostatique empêche la tondeuse de se déplacer facilement. Cependant, en pente, la tondeuse peut se déplacer très lentement (avec le moteur éteint ou en marche). Veillez à serrer le frein de stationnement manuel chaque fois que la tondeuse est laissée

sans surveillance ou est transportée.

12. Lorsque les poignées sont en position médiane, elles peuvent être écartées l'une de l'autre pour verrouiller la tondeuse au point mort.



Modification de la hauteur de coupe

Votre tondeuse est équipée d'un carter facilement réglable, qui peut être réglé pour des hauteurs de coupe d'environ 1½ pouces à 5 pouces par incréments d'environ ½ pouces. Le dispositif de réglage de la hauteur du carter est situé sur le côté droit de la tondeuse.

Comment changer la hauteur de coupe

1. Tirez le levier de commande des lames vers le haut.
2. Tirez le levier vers la gauche pour déplacer le plateau vers le haut ou vers le bas à la hauteur souhaitée.
3. Lorsque la hauteur désirée est choisie, verrouillez le plateau en repoussant la poignée en position de verrouillage.
4. Une fois la hauteur du plateau modifiée, le levier doit être repoussé dans sa position d'origine.



Note

Après la tonte, n'oubliez pas de tirer le carter dans sa position la plus haute pour éviter les éraflures et tout autre type d'endommagement des lames ou du carter.

Tonte

Avertissement : Inspectez soigneusement la zone où vous prévoyez d'utiliser la tondeuse. Recherchez des objets tels que des pierres, des bâtons, du fil de fer et d'autres objets étrangers. S'ils sont heurtés par la tondeuse, ces objets et d'autres peuvent devenir des projectiles pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. Dégagez la zone de tous les débris. Gardez les personnes et les animaux domestiques à distance de sécurité.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas la tondeuse avec des protections, des écrans défectueux ou sans les dispositifs de sécurité solidement en place.

1. Lorsque la tondeuse est en position sur la zone à tondre, mettez la manette des gaz à plein régime.
2. Poussez LENTEMENT le levier de commande des lames vers l'avant en position MARCHÉ.
3. Commencez à tondre comme décrit à la page précédente, toujours en utilisant une vitesse de sécurité confortable.
4. Pour arrêter les lames, ramenez le levier de commande des lames en position ARRÊT.



La fonction Soft Start est essentielle pour maintenir la durée de vie de la courroie, de l'embrayage et du moteur. NE JAMAIS "claquer" la poignée marche/arrêt de la lame d'arrêt à marche sans faire une pause d'un temps adéquat dans la plage de démarrage progressif.

IMPORTANT !

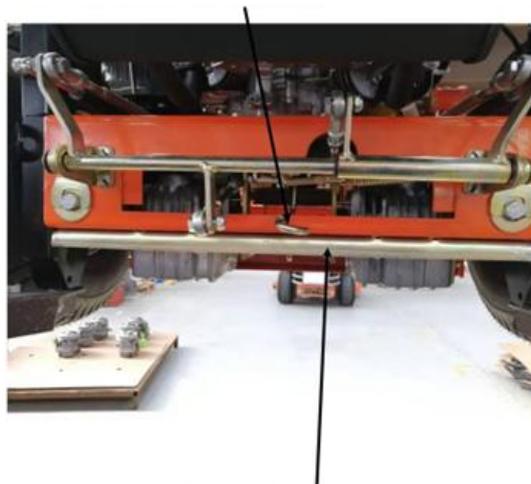
Les courroies de la tondeuse sont ajustées pour s'assurer que les lames s'arrêtent de tourner dans les sept (7) secondes suivant le relâchement du levier de commande des lames. Si vous effectuez des ajustements de la poulie, pour votre sécurité et celle des autres autour de vous, vous devez vous assurer que les ceintures sont réajustées pour atteindre cette spécification de conception.

Désengagement des unités d'entraînement hydrostatiques

Avant de déplacer physiquement la tondeuse lorsque le moteur ne tourne PAS, les unités d'entraînement hydrostatiques doivent être désengagées en mode roue libre.

Pour désengager ces unités hydrostatiques :

1. Sortez le crochet et relâchez-le.



2. Si nécessaire, cognez légèrement la partie inférieure de la tondeuse avec un outil là où se trouvent les systèmes hydrostatiques pour vous assurer que le système est désengagé

MISE EN GARDE ! Ne jamais cogner, frapper ou pousser directement les systèmes hydrostatiques.

Pour revenir au mode de fonctionnement :

1. Repoussez le crochet.

Remettre le système hydrostatique en position neutre

DANGER ! Assurez-vous que le moteur s'arrête complètement avant de mettre vos mains dans le panneau d'accès.

Si la tondeuse glisse ou ne s'arrête pas comme souhaité lorsque les poignées sont en position neutre, des ajustements sont nécessaires.

ATTENTION : Assurez-vous que le moteur est éteint avant d'ouvrir le panneau d'accès hydrostatique.

1. Retirez les boulons pour accéder au panneau hydrostatique.

2. À l'aide d'une clé de 8 mm, passez par le bas du panneau hydrostatique jusqu'aux boulons de la goupille de réglage du retour au point mort.

Desserrez les boulons du côté qui doit être ajusté.

3. Assurez-vous que le frein est en position OFF. Dans une position de conduite sûr, démarrez le moteur.

4. Avec le moteur en marche, déplacez lentement la poignée du côté à régler jusqu'à ce que ce côté s'arrête complètement. Si la tondeuse avance lentement, tirez la poignée vers l'avant.

5. Lorsque la tondeuse s'arrête complètement, le système hydrostatique est en position neutre.

6. Arrêtez le moteur.

7. Serrez lentement les boulons sans déplacer la plaque.

8. Une fois les boulons serrés, mettez-vous dans une position de conduite sûr et démarrez le moteur.

9. Si la tondeuse continue à glisser, répétez le processus. Plusieurs essais peuvent être nécessaires.



5. MAINTENANCE ET RANGEMENT

Importance de la maintenance

Un entretien régulier est essentiel pour garantir que votre tondeuse continue de fournir des performances sûres et de haute qualité.

Pour vous aider à entretenir correctement votre tondeuse, les pages suivantes comprennent un calendrier d'entretien recommandé, des procédures d'inspection de routine et des procédures d'entretien simples à l'aide d'outils manuels de base. L'entretien est à la charge du propriétaire et doit être effectué régulièrement. Les tâches d'entretien plus difficiles ou les tâches nécessitant des outils spéciaux sont mieux gérées par un technicien d'entretien recommandé ou un autre mécanicien qualifié.

Le calendrier d'entretien décrit dans ce manuel s'applique aux tondeuses utilisées dans des conditions de fonctionnement normales. Si vous utilisez votre tondeuse dans des conditions difficiles, telles qu'une utilisation prolongée ou des opérations à haute température, ou si vous l'utilisez dans des conditions inhabituellement humides, poussiéreuses ou rocheuses, consultez votre revendeur pour obtenir des recommandations applicables à vos besoins et à votre utilisation. Assurez-vous d'utiliser des pièces de rechange d'origine pour tondeuse FEIDER lors de l'entretien

de votre tondeuse afin d'assurer la meilleure qualité, sécurité et performance.

Besoin d'aide ? Appel de pièces, de service et d'assistance :

+33 (0)9.70.75.30.30

<https://services.swap-europe.com/contact>

Carburant

DANGER ! L'essence est hautement inflammable et explosive. N'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur tourne ou est chaud. Gardez les flammes nues, les étincelles et la chaleur à l'écart du carburant et stockez le carburant dans des récipients spécialement conçus à cet effet. Ajoutez du carburant à l'extérieur uniquement et si le carburant est renversé, ne démarrez pas le moteur. Éloignez manuellement la tondeuse du déversement et essuyez-la immédiatement.

Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour connaître le type de carburant à utiliser. Un robinet d'arrêt de carburant est situé au fond du réservoir de carburant. Il est recommandé de couper l'alimentation en carburant lors du transport entre les chantiers et lors du stockage de la tondeuse pendant de longues périodes.

MISE EN GARDE ! Avant d'effectuer tout réglage et/ou entretien de votre tondeuse FEIDER, assurez-vous que la tondeuse est sur une surface plane, avec le contact coupé, la clé retirée, le frein serré et les lames désengagées. Débranchez également les fils de bougie des bougies et mettez-les à la terre contre le moteur pour éviter tout démarrage accidentel.

Si vous effectuez des réglages ou de l'entretien après avoir utilisé la tondeuse, laissez l'appareil refroidir et portez toujours des vêtements de protection.

Pression des pneus

Une pression de pneu incorrecte peut entraîner la tondeuse à tirer d'un côté et/ou entraîner une coupe inégale. Soyez prudent lorsque vous remplissez les pneus. Ne dépassez JAMAIS la pression maximale recommandée indiqués sur les pneus.

Filtre à air

Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour l'entretien recommandé.

Huile moteur

VÉRIFIER L'HUILE MOTEUR AVANT CHAQUE UTILISATION. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour connaître le type d'huile à utiliser, les intervalles de vidange d'huile et les procédures appropriées pour vérifier et changer l'huile.

Lames

Inspectez les lames quotidiennement pour détecter les entailles, les courbures et l'usure excessive. Si les lames sont usées, fissurées, pliées ou endommagées, remplacez-les avant d'utiliser la tondeuse. Choisissez des lames de rechange d'origine FEIDER pour garantir la qualité et la performance.

Lors de l'affûtage des lames, affûtez uniquement les tranchants et essayez de conserver l'angle d'origine de la lame. Ne pas aiguiser le tranchant comme un rasoir. Retirez la même quantité de chaque côté de la lame afin que l'équilibre soit maintenu.

ATTENTION : Portez toujours des gants de travail lors de l'entretien de la lame et faites attention aux tranchants. Assurez-vous que le moteur est éteint, que la clé est retirée et que les fils de la bougie sont déconnectés des bougies pour éviter tout démarrage accidentel.

Item	Procédure	Tous les 5 heures	Toutes les 8 heures (journalier)	Toutes les 40 heures (hebdomadaire)	Toutes les 100 heures	Toutes les 200 heures (mensuel)
Poulie	Inspecter (régler si nécessaire)	X	X			
Lame	Inspecter et/ou affûter		X			
Filtre à air	Inspecter (voir le manuel du propriétaire du moteur)		X			
Zones de refroidissement du moteur	Inspecter (voir le manuel du propriétaire du moteur)		X			
Huile moteur	Inspecter (voir le manuel du propriétaire du moteur)	X	X			
	Changer (voir le manuel du propriétaire du moteur)					
Filtre à huile moteur	Changer (voir le manuel du propriétaire du moteur)					
Bougie d'allumage du moteur	Inspecter (voir le manuel du propriétaire du moteur)					
Filtre à carburant	Remplacer				X	
Conduite de carburant	Vérifier				X	
Graisseurs	Se référer à ce manuel					
Matériel	Vérifier la bonne étanchéité	X		X		
Châssis principal de la tondeuse	Enlever les débris sous le couvercle de la courroie		X			
Système de verrouillage de sécurité	Vérifier les opérations et les commutateurs		X			
Pneus	Vérifier la pression			X		

	d'air					
Freins de broche/lame			X			

Nettoyer la tondeuse

Il est recommandé de nettoyer la tondeuse à gazon FEIDER quotidiennement. Une accumulation excessive de saleté, de débris, d'huile, etc. sur les unités de coupe, les entraînements, les silencieux et le moteur peut présenter un risque pour la sécurité.



Tension de la courroie du plateau de coupe

Il est recommandé de vérifier et d'ajuster si nécessaire la tension de la courroie du plateau de coupe après les 5 premières heures d'utilisation sur le compteur horaire. La nouvelle courroie s'installera dans les rainures de la poulie et devra peut-être être ajustée. Après la période de rodage initiale, il est recommandé d'inspecter la tension de la courroie et de l'ajuster si nécessaire toutes les 8 heures. Suivez les étapes ci-dessous pour vérifier la tension de la courroie. Suivez TOUTES les précautions de sécurité mentionnées dans ce manuel lors de l'entretien de votre tondeuse.

Remarque : Le défaut d'inspecter et de régler la tension de la courroie du plateau de coupe peut entraîner de mauvaises performances de tonte et une usure prématurée de la courroie.

Figure 1 :

- Assurez-vous que la poignée d'engagement de la lame est en position « ARRÊT ».
- Ouvrez le plancher et localisez la poulie de renvoi/d'embrayage (1) et le tendeur (2).
- Réglez la hauteur de votre pont sur son réglage le PLUS BAS (1,5 pouces)

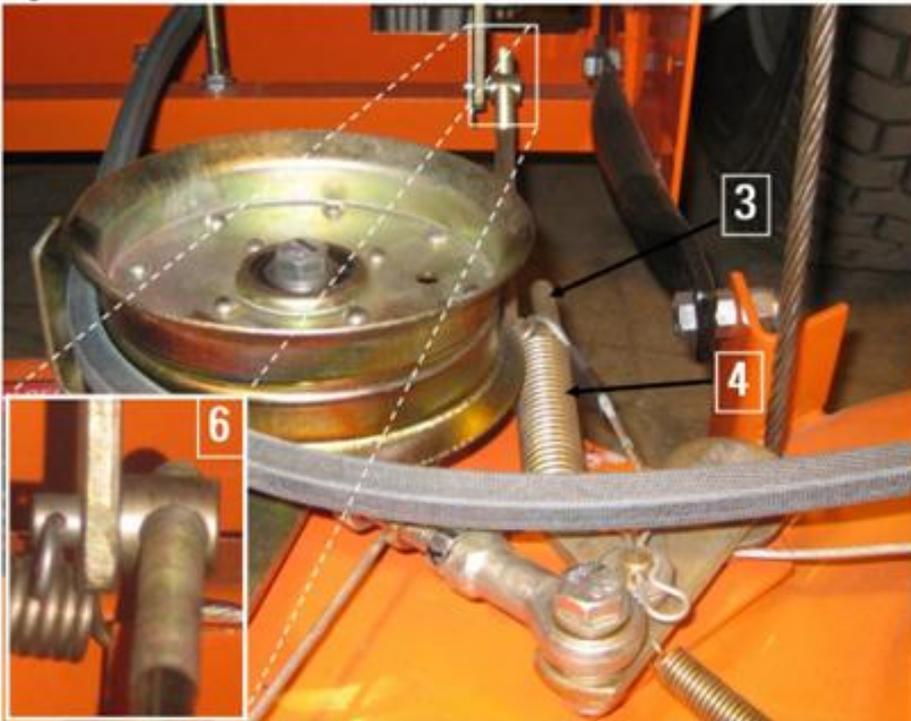
Figure 1



Figure 2 :

- Vérifiez le pré-chargement de la ligne d'embrayage.
- Si l'ensemble ressort et ligne d'embrayage (3 et 4) est trop serré, l'embrayage ne reviendra pas et peut faire tourner les lames même si l'engagement des lames est sur « OFF ».
- Si l'assemblage du ressort et de la ligne d'embrayage est trop lâche, le ressort entrera en contact avec la surface du plateau de coupe ou aura plus de 2 pouces de mouvement vertical entre la ligne d'embrayage (3) et le ressort (4).
- Pour régler le pré-chargement, retirez la goupille et faites glisser la ligne d'embrayage hors du bras (6). Faites pivoter la ligne d'embrayage vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour régler le pré-chargement comme indiqué ci-dessus.

Figure 2



Tension de la courroie du plateau de coupe

Il est recommandé de vérifier et d'ajuster si nécessaire la tension de la courroie du plateau de coupe après les 5 premières heures d'utilisation sur le compteur horaire. La nouvelle courroie s'installera dans les rainures de la poulie et devra peut-être être ajustée. Après la période de rodage initiale, il est recommandé d'inspecter la tension de la courroie et de l'ajuster si nécessaire toutes les 8 heures. Suivez les étapes ci-dessous pour vérifier la tension de la courroie. Suivez TOUTES les précautions de sécurité mentionnées dans ce manuel lors de l'entretien de votre tondeuse.

Remarque : Le défaut d'inspecter et de régler la tension de la courroie du plateau de coupe peut entraîner de mauvaises performances de tonte et une usure prématurée de la courroie.

Figure 3 :

- Déplacez la poignée d'engagement de la lame à la position « ON ».
- À l'aide de votre main, appuyez sur la poulie d'embrayage (7) dans la direction indiquée avec une pression d'environ 20 à 25 livres. Assurez-vous que le bras oscillant (8) s'arrête à moins de 1 pouce à 1,5 pouce du boulon d'arrêt (9).

Figure 4 :

- Si le bras oscillant atteint le boulon d'arrêt (9), la tension est trop lâche. Déplacez la poignée d'engagement de la lame à la position "OFF". Desserrez le contre-écrou du tendeur (10). Réglez la

ligne du tendeur (11) en étendant la poulie. Ramenez la poignée d'engagement de la lame à la position "ON" et répétez le test en appliquant une pression de 20 à 25 lb et vérifiez le jeu du boulon d'arrêt. Le bras oscillant doit être à 1" - 1,5" du boulon d'arrêt.

- Si le bras oscillant a un dégagement supérieur à 1,5 po, la tension est trop forte. Cela peut entraîner une usure prématurée de la courroie, ainsi qu'une contrainte excessive sur les ressorts de l'embrayage. Réglez le tendeur comme mentionné ci-dessus.

DANGER : Avant d'effectuer des réglages ou d'entretenir votre tondeuse, assurez-vous que la tondeuse est sur un sol plat, que les lames sont désengagées, que le frein est serré, que la clé est retirée, que le moteur est éteint et que les fils de bougie sont déconnectés des bougies d'allumage pour empêcher un démarrage intempestif. Si l'entretien ou les réglages sont effectués après l'utilisation de la tondeuse, laissez l'appareil refroidir car l'accumulation de chaleur pourrait causer de graves brûlures.

Figure 3

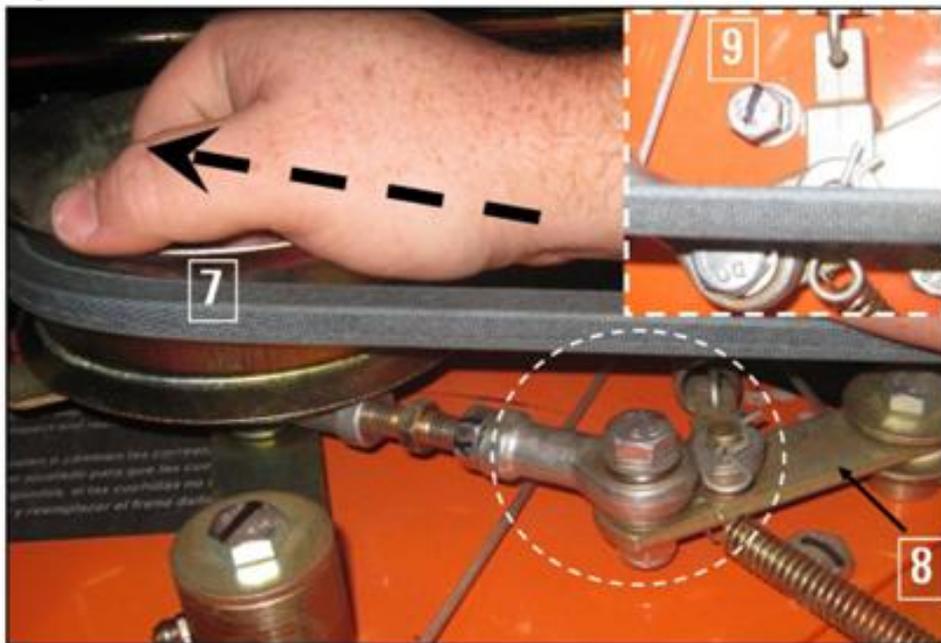


Figure 4



Poulie du plateau de coupe

Il est recommandé d'effectuer une inspection visuelle rapide des dispositifs de retenue de la courroie du plateau au même intervalle que l'inspection de la tension de la courroie du plateau. Ce contrôle doit être effectué toutes les 8 heures. Le dispositif de retenue de la poulie du moteur doit être inspecté lors du remplacement de la courroie du pont ou si la courroie glisse de la poulie du moteur.

Vérification des supports de retenue de la poulie du plateau de coupe

Figure 1 :

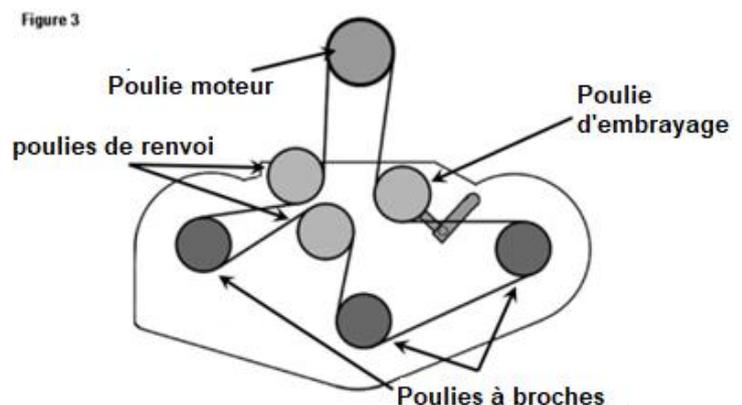
La tondeuse FEIDER dispose de 7 supports retenue :

- 5 supports de retenue en forme de "J" (1,2,3,4,5)
- 2 supports de retenue de poulie de ralenti (6, 7)
- Pour régler les supports, desserrez légèrement l'écrou supérieur et tournez le support. Après le réglage, maintenez le support de retenue en place et serrez l'écrou.
- Pour régler les dispositifs de retenue de la poulie au ralenti, desserrez légèrement l'arbre de la poulie, faites glisser le support de retenue en place et resserrez.

Acheminement de la poulie du plateau de coupe

- La machine FRT12580ZT utilise une courroie MXV5 1360 v.

DANGER ! Avant d'effectuer des réglages ou d'entretenir votre tondeuse, assurez-vous que la tondeuse est sur un sol plat, que les lames sont désengagées, que le frein est serré, que la clé est retirée, que le moteur est éteint et que les fils de bougie sont déconnectés des bougies d'allumage pour éviter tout accident. Si l'entretien ou les réglages sont effectués après l'utilisation de la tondeuse, laissez l'appareil refroidir car l'accumulation de chaleur pourrait causer de graves brûlures



Poulie du plateau de coupe

Suivez TOUTES les précautions de sécurité mentionnées dans ce manuel lors de l'entretien de votre tondeuse.

Les dégagements pour les dispositifs de retenue sont indiqués ci-dessous et mesurés avec les lames engagées et le moteur éteint.

Vérification supports de retenue du plateau de coupe

Figure 4 :

- Le dégagement pour les supports de retenue en forme de « J » est de 3/16 po
- Pour régler les supports de retenue, desserrez légèrement l'écrou supérieur et tournez-le en

position. Maintenez le support de retenue en place tout en serrant le boulon.

Figure 5 :

- Le dégagement pour les supports de retenue de la poulie de ralenti est de 1/8".
- Pour régler les supports de retenue de la poulie de ralenti, desserrez légèrement l'écrou sur le dessus et le bas de la poulie. Faites glisser le support de retenue en place et resserrez les écrous.

DANGER : Avant d'effectuer des réglages ou d'entretenir votre tondeuse, assurez-vous que la tondeuse est sur un sol plat, que les lames sont désengagées, que le frein est serré, que la clé est retirée, que le moteur est éteint et que les fils de bougie sont déconnectés des bougies d'allumage pour empêcher un démarrage intempestif. Si l'entretien ou les réglages sont effectués après l'utilisation de la tondeuse, laissez l'appareil refroidir car l'accumulation de chaleur pourrait causer de graves brûlures.

Figure 4



Figure 5



Inspection et remplacement des freins de broche

IMPORTANT ! Les courroies de la tondeuse sont ajustées pour s'assurer que les lames s'arrêtent de tourner dans les 7 secondes suivant le relâchement du levier de commande des lames. Si vous effectuez des ajustements de la poulie, pour votre sécurité et celle des autres autour de vous, vous devez vous assurer que les poulies sont réajustées pour atteindre cette spécification de conception.

Les inspections des freins de lame et de poulie doivent être effectuées tous les 50 cycles d'activation et de désactivation de la lame.

Avant de commencer l'entretien, garez votre machine FEIDER sur une surface plane, éteignez les lames, éteignez le moteur, serrez le frein, retirez la clé de l'interrupteur, attendez un temps suffisant pour vous assurer qu'aucune lame ne tourne et retirez l'étincelle. Branchez les fils des bougies.

1. Engagez la poignée de la lame (assurez-vous que le moteur ne peut pas démarrer) pour retirer les freins des poulies.
2. Retirez le protège-poulie du plateau de coupe.
3. Inspectez visuellement l'usure des plaquettes de frein. Assurez-vous qu'aucun métal ne touche les poulies.



4. Le matériau de la plaquette de frein doit avoir une épaisseur d'environ 1/8 de pouce. Remplacez les freins si le matériau a une épaisseur inférieure à 1/16 de pouce.
Note : Il est recommandé de remplacer les deux freins si le remplacement d'un frein est nécessaire.
5. Pour remplacer le frein, utilisez une paire de pinces pour retirer les ressorts.
6. Retirez les deux boulons de montage et déconnecter le ressort du câble.
7. Jetez toutes ces pièces. NE PAS réutiliser les ressorts. Les nouveaux freins sont équipés de nouveaux ressorts pour un bon freinage.
8. Installez les nouveaux freins en inversant la procédure des étapes 5 et 6.
9. Désengagez le manche de la lame et inspectez la surface de contact du frein. Tout le matériau en contact avec les plaquettes de frein doit être en contact avec le bas de la poulie.

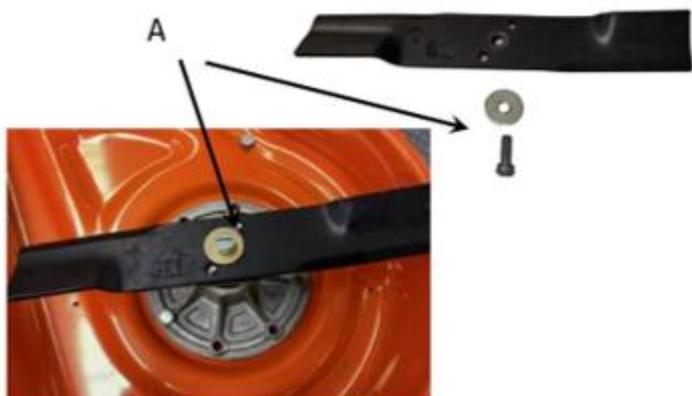
Remarque : Les ressorts peuvent différer de ceux illustrés en fonction de l'application particulière.

Retrait des lames

Outils nécessaires : clé de 18 mm

MISE EN GARDE ! Attention aux tranchants des lames. La rotation d'une pale peut entraîner la rotation de l'autre ou des autres pales. Toujours porter des gants de travail lors de la manipulation

1. Garez la tondeuse sur un sol plat, serrez le frein et bloquez les roues arrière pour éviter tout recul accidentel.
2. Soulevez l'extrémité avant de la tondeuse et placez-la sur une chandelle.
3. Utilisez une clé pour desserrer l'écrou A tout en tenant soigneusement la lame.



4. Pour réinstaller, placez les trous latéraux de la lame dans les 2 goujons pour vous assurer que la lame a été assemblée avec le côté droit, puis insérez le boulon avec la rondelle de blocage et la grande rondelle plate dans l'axe.
5. **IMPORTANT :** Le nombre d'entretoises doit toujours être le même sur chaque boulon de lame.

NE JAMAIS placer les entretoises sous la lame et NE JAMAIS redresser ou souder les lames.

IMPORTANT ! Les courroies de la tondeuse sont ajustées pour s'assurer que les lames s'arrêtent de tourner dans les 7 secondes suivant le relâchement du levier de commande des lames. Si vous effectuez des ajustements de ceinture, pour votre sécurité et celle des autres autour de vous, vous devez vous assurer que les ceintures sont réajustées pour atteindre cette spécification de conception.

Réglage de la courroie entre le moteur et les entraînements hydrostatiques (Courroie d'entrée hydrostatique)

La courroie d'entrée hydrostatique est située sous le châssis à l'arrière de la tondeuse. La courroie doit se déplacer d'environ 1/8 à 3/16 de pouce avec une pression de trois (3) à cinq (5) livres appliqués à la courroie à mi-chemin entre les poulies d'entraînement hydrostatique lors de l'installation initiale. Après environ 1 heure de fonctionnement, vérifiez que la tension de la courroie est toujours correcte et resserrez si nécessaire

Important : Ne serrez pas trop la poulie.

Pour régler la courroie, tournez l'écrou sur la tige de tension filetée située dans le coin arrière droit de la tondeuse.

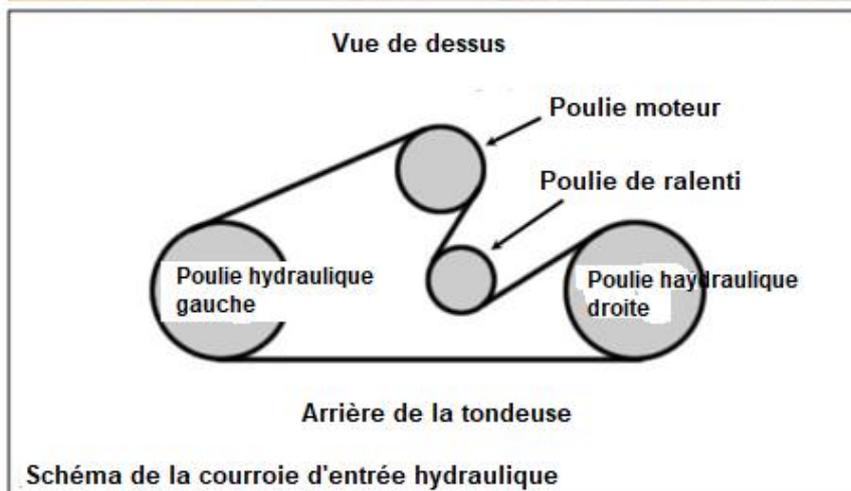
Ne pas trop serrer. Cela pourrait endommager les systèmes d'entraînement hydrostatiques.

La courroie d'entrée hydrostatique est une courroie trapézoïdale striée 8PK 1690.

MISE EN GARDE

Un serrage excessif de la courroie d'entrée endommagera l'arbre de sortie.

Réglage de la la tension de la poulie d'entrée



Réglage du système hydrostatatique

Les entraînements hydrostatatiques sont couplés aux entraînements de sortie par une courroie multi-V. Tendre occasionnellement la courroie peut être nécessaire. Si les performances diminuent ou si les poignées de commande hydrostatatique sont activées et que les roues ne tournent pas, inspectez la courroie multi-V. Avant de commencer le test suivant, lisez tous les avertissements de ce manuel. Si vous n'êtes pas à l'aise avec cette procédure, veuillez contacter SWAP.

1. Réglez les boulons de réglage hydrostatatique en serrant les deux gros écrous de 21 mm à l'arrière de la tondeuse. Serrez la courroie d'entraînement final de sorte qu'il y ait une déviation de courroie d'environ 3/4 po au centre de la courroie avec environ 10 lb de pression appliquée.

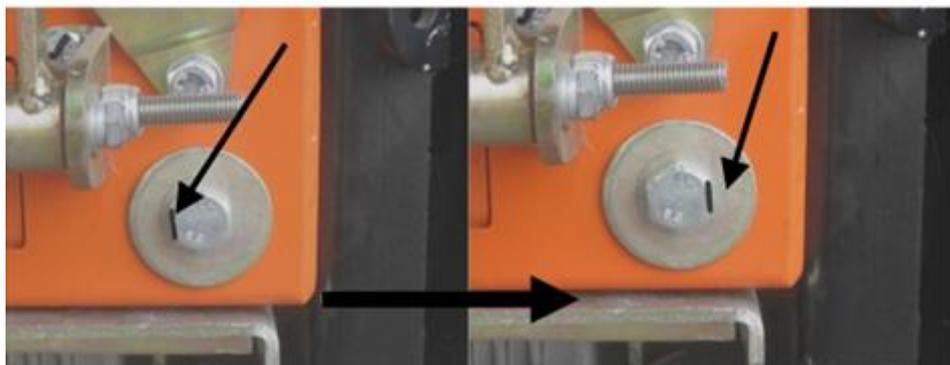


L'étape suivante consiste à effectuer un "test de mur". Conduisez la tondeuse contre un objet fixe rembourré. Pour des résultats précis, une surface lisse en béton brossé fonctionne mieux. Tenez-vous à côté de la tondeuse avec une main sur le siège. Démarrez la tondeuse avec une main sur le siège pour enclencher l'interrupteur de sécurité. Engagez la poignée latérale gauche en position de conduite. Déplacez rapidement la poignée vers l'avant pendant environ une demi-seconde. Effectuez maintenant la même procédure sur le côté droit. Si la courroie grince et que la roue ne tourne pas d'un côté ou de l'autre, serrez le boulon de réglage hydrostatatique d'un demi-tour de chaque côté en même temps.



Répétez le test jusqu'à ce que les deux pneus rompent la traction et patinent.

Une fois que vous avez réglé la tension de sorte que chaque roue rompe à peine la traction, marquez le boulon sur un côté de la tête hexagonale comme indiqué. Desserrez maintenant le boulon (tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) d'un demi-tour, de sorte que la marque soit maintenant de l'autre côté. Cela réglera la tension de sorte que la courroie ne grince pas et fournira un couple suffisant pour conduire et tondre sans endommager la courroie ou l'hydroélectricité.



Conduisez maintenant la tondeuse sur une surface herbeuse. Effectuez plusieurs « braquage zéro ». Conduisez l'unité de manière agressive. Si la performance est "bâclée" ou si vous avez un grésillement excessif de la courroie, serrez le boulon d'1/6 de tour et refaites le test. Réinstallez les clips de support hydrostatatique après les réglages.

Si la tondeuse est trop agile ou si vous souhaitez réduire la puissance de sortie pour éviter d'endommager le gazon, desserrez le boulon d'1/6 de tour et refaites le test. Les pépiements occasionnels de la poulie sont autorisés. Si la courroie grince excessivement, serrez d'1/6 de tour et refaites le test.

Réglage du système de sécurité

AVERTISSEMENT !

Ne pas contourner, modifier, altérer ou déconnecter le système de sécurité. Assurez-vous que le système de verrouillage de sécurité est pleinement opérationnel à chaque fois avant de tondre. Ne pas le faire pourrait présenter un danger pour vous et les autres autour de vous.

Il existe généralement trois (3) façons de régler la sensibilité d'un interrupteur de sécurité. La manière la plus appropriée de régler chaque interrupteur dépend de l'application, de l'emplacement et de la nature du problème que vous rencontrez.

Méthode 1 : Ajustez l'emplacement à l'aide des vis de montage

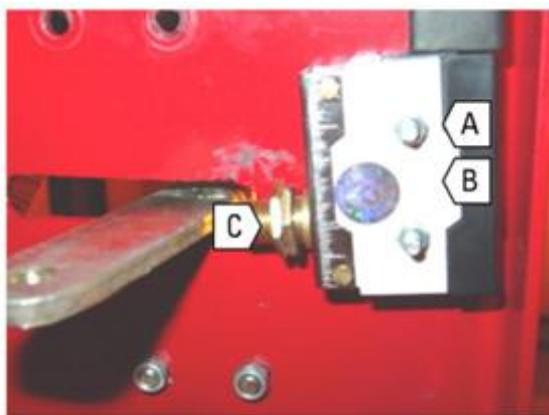
1. Déplacez le levier de commande des lames sur ARRÊT.
2. Desserrez les vis (A) jusqu'à ce que l'interrupteur de sécurité (B) se déplace librement.
3. Glissez fermement l'interrupteur de sécurité (B) contre le levier coudé de la lame (C).
4. Serrez les vis (A) et vérifiez que l'interrupteur de sécurité (B) ne bouge pas

Méthode 2 : Ajustez l'emplacement à l'aide des écrous de réglage sur le corps de l'interrupteur

1. Desserrez l'écrou de blocage (C) sur l'arbre du capteur.
2. Réglez l'emplacement de l'interrupteur en tournant les écrous.
3. Serrez l'écrou de blocage lorsque le réglage correct est obtenu.

Méthode 3 : Déplacer les trous de montage

Dans de rares cas où les composants sont mal alignés, le moyen le plus simple d'ajuster l'emplacement consiste à allonger les trous existants ou à ajouter de nouveaux trous pour obtenir un ajustement plus serré entre la tige d'activation et le capteur.



Points de lubrification

Pour garantir une bonne lubrification des pièces mobiles, nous vous recommandons de lubrifier les composants suivants avec une graisse haute température EP2 de haute qualité ou équivalente. Si les conditions de fonctionnement sont plus sévères que la normale, l'intervalle de lubrification peut devoir être raccourci. La graisse GTR/OPE est le lubrifiant recommandé.

Emplacements des points de lubrification

La tondeuse à 4 points de lubrification.

1. Roues avant (2 emplacements, 1 sur chaque axe de roue)



2. Bras pivotant de la poulie d'embrayage (1 emplacement sur le plateau de coupe de 50 pouces).



3. Assemblage de la transmission finale (2 emplacements, 1 sur chaque transmission finale)



Changer de batterie

Lorsque vous débranchez la batterie, assurez-vous de débrancher la borne négative en premier et la borne positive en dernier. Lors de la reconnexion, connectez le positif en premier et le négatif en dernier.



Charger la batterie

Chargez toujours la batterie dans un endroit ouvert et bien aéré, loin des étincelles et des flammes. Débranchez le chargeur avant de brancher ou de débrancher la batterie et portez toujours des vêtements de protection et utilisez des outils isolés.

DANGER : L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique qui peut causer de graves brûlures et qui est un poison mortel. Ne buvez jamais et évitez toujours tout contact en portant des gants et des lunettes de sécurité lors de l'entretien de la batterie.

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas les bornes de la batterie toucher les pièces métalliques de la tondeuse lors du retrait de la batterie. Ne laissez jamais d'outils métalliques créer un court-circuit entre les bornes de la batterie et les pièces métalliques de la tondeuse car cela pourrait provoquer des étincelles. Les étincelles peuvent également faire exploser les gaz de la batterie, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

Stockage à court terme

- Laissez le moteur refroidir avant de le ranger et ne le rangez pas près d'une flamme, d'une chaleur élevée et d'éventuelles inflammations dues à des étincelles.
- Nettoyez toujours tous les matériaux inflammables ainsi que la crasse et la saleté avant le stockage.
- N'utilisez jamais de nettoyeur haute pression et évitez de tremper le panneau de commande, le moteur, le moteur et les pompes hydrauliques avec de l'eau.
- Lavez uniquement avec un détergent doux et de l'eau.
- Après avoir lavé la machine, mettez le moteur à plein régime et laissez tourner la tondeuse pendant 5 minutes.
- Coupez le carburant pour le stockage ou le transport.
- Relâchez avec précaution la pression des composants avec de l'énergie stockée.
- Rangez la tondeuse uniquement sur le sol.
- Ne vidangez pas le carburant à l'intérieur ou près d'une flamme.
- Utilisez des chandelles pour supporter les composants si nécessaire.
- Garez toujours la machine sur un sol plat et serrez le frein de stationnement lors du stockage.
- Rangez la machine dans un environnement propre et sec.
- Retirez toujours la clé du contact.
- Ajoutez un conditionneur à base de pétrole dans le réservoir d'essence et faites fonctionner pendant 5 minutes pour le répartir dans la tondeuse.

Stockage étendu

- Couvrez la machine lorsqu'elle est entreposée.
- Changez le filtre à air.
- Retirez la batterie et nettoyez les bornes et le câble
- Assurez-vous que tout le carburant est vidangé avant de le ranger connecteurs. Stockez la batterie dans un endroit frais et sec.
- Pour vous assurer que tout le carburant est vidangé de la tondeuse, la tondeuse jusqu'à ce qu'elle tombe en panne d'essence avant de la ranger. Il doit également être appliqué au stockage prolongé.
- Vérifiez l'état des bougies et versez deux cuillères à soupe d'huile moteur dans les trous des bougies et laissez le fil de la bougie d'allumage.

6. DEPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clé en position OFF 2. Carburant insuffisant dans le réservoir 3. Bulle d'air dans la conduite de carburant 4. Vanne de carburant en position OFF 5. Starter non allumé 6. Ligne du starter dérégulée 7. Faible niveau d'huile moteur 8. Commande de lame en position ON 9. Fil de bougie desserré 10. Bougie encrassée 11. Filtre à air bouché ou sale 12. Mauvaise essence 13. Filtre à carburant bouché ou sale 14. Interrupteurs de sécurité désalignés ou desserrés 15. Batterie déchargée (modèles à démarrage électrique) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tournez la clé en position ON 2. Ajoutez de l'essence 3. Amorcez le moteur ou secouer la bulle 4. Tournez la vanne sur ON 5. Allumez le starter 6. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur 7. Ajoutez de l'huile moteur 8. Poussez le levier en position OFF 8. Serrez le fil ou les connexions 10. Nettoyez ou remplacez la fiche 11. Nettoyez ou remplacez le filtre à air 12. Vidangez et remplacez par de l'essence fraîche 13. Remplacez le filtre à carburant 14. Ajustez ou serrez les interrupteurs 15. Rechargez ou remplacez la batterie
Le moteur ne continue pas à tourner/s'arrête	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eau dans le carburant 2. Interrupteur de sécurité lâche 3. Robinet de carburant éteint 4. Filtre à carburant sale 5. Filtre à air sale 6. Huile moteur faible 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vidangez et remplacez par du carburant frais 2. Réglez l'interrupteur (p. 16) 3. Tournez le robinet de carburant sur ON 4. Remplacez le filtre à carburant 5. Nettoyez ou remplacez le filtre à air 6. Ajoutez de l'huile moteur
Le moteur s'arrête lorsque les lames sont engagées	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interrupteur de sécurité lâche 2. Tension de la courroie trop élevée 3. Lames coincées avec des corps étrangers 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez l'interrupteur (p. 16) 2. Réglez la ceinture (p. 23) 3. Retirez les corps étrangers <p>Note :</p> <p>Poussez fermement le levier de commande des lames en position ARRÊT pour s'assurer que l'interrupteur de sécurité est complètement enclenché peut parfois résoudre ce problème.</p>
Les lames ne tournent pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Courroie cassée 2. La poulie lâche 3. Ligne d'activation de la lame dérégulée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la courroie 2. Ajuster la poulie 3. Ajustez la ligne
Les courroies grincent lorsque	<p>Tension de courroie incorrecte</p> <p>Usure excessive de la courroie</p>	<p>Ajustez la tension de la courroie</p> <p>Remplacez la courroie</p>

les lames sont engagées		
Les courroies glissent lorsque les lames sont engagées	Tension de courroie incorrecte Usure excessive de la courroie	Ajustez la tension de la courroie Remplacez la courroie

Problème	Cause possible	Solution
La tondeuse n'avance ni ne recule	1. Frein activé 2. Leviers de dérivation sortis	1. Relâchez le frein sur le panneau de commande 2. Assurez-vous que les goupilles de dérivation sont rétractées
Le moteur surchauffe	1. Saleté dans la conduite de carburant 2. Filtre à air sale 3. Huile moteur basse 4. Bougie d'allumage encrassée 5. Mauvaise utilisation de la tondeuse 6. Lames émoussées 7. Échec du roulement de broche	1. Remplacez le filtre à carburant et rincer le réservoir 2. Nettoyez ou remplacez le filtre à air 3. Ajoutez de l'huile moteur 4. Remplacez la bougie d'allumage 5. Tondez plus lentement, attendez que l'herbe sèche 6. Affûtez les lames de coupe 7. Effectuez l'entretien de la machine
L'herbe n'est pas coupée en douceur ou proprement	1. Lames émoussées 2. Tonte trop rapide 3. L'herbe est mouillée ou pliée 4. La lame est pliée 5. La pression des pneus n'est pas égale 6. Le plateau de coupe est placé à des hauteurs inégales 7. Les lames sont placées à l'envers 8. Une accumulation excessive d'herbe et de débris sous le plateau de coupe	1. Affûtez les lames 2. Ralentissez pendant la coupe 3. Laissez sécher l'herbe pour qu'elle se lève 4. Remplacez la lame 5. Ajoutez de la pression d'air aux pneus bas 6. Placez le pont à hauteurs égales 7. Retirez les lames et installez-les correctement 8. Nettoyez les débris
La tondeuse tire toujours d'un côté	1. Commandes déréglées 2. Échec de la transmission	1. Ajustez les commandes 2. Effectuez l'entretien de la machine

7. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès -Z1 31270 Cugnaux - France

Tel. +33 (0) 5.34.502.502 Fax: +33 (0) 5.34.502.503

Déclare que la machine nommée ci-dessous

Tondeuse autoportée Braquage Zéro

FRT12580ZT

Numéro de série : 20230136015-20230136020

Conforme aux Directives Européennes suivantes :

Directive Machines 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Règlement sur les émissions (UE) 2016/1628

Normes harmonisées applicables :

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1+A2

EN ISO 14982 : 2009

Autres directives applicables :

Directive Bruit 2000/14/CE amendée par 2005/88/CE, Annexe VI

Niveau garanti de puissance sonore	103dB(A)
Niveau de puissance sonore	LwA: 100,33 dB(A) K=1,75dB(A)

EU type-approval No:

e13*2016/1628*2016/1628SYB2/P*0014*01

Cugnaux, 26/12/2022

Philippe MARIE / CEO

Responsable du dossier technique : M. Olivier Patriarca

13. GARANTIE



GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



14. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.
- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



15. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.



BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France
Made in PRC 2023